

## Mediating Netherlandish Art and Material Culture in Asia

**AMSTERDAM STUDIES IN THE DUTCH GOLDEN AGE**

**Editorial Board**

H. Perry Chapman, University of Delaware

Lia van Gemert, University of Amsterdam

Benjamin J. Kaplan, University College London

Henk van Nierop, University of Amsterdam

Eric Jan Sluiter, University of Amsterdam

Marc van Vaeck, Katholieke Universiteit Leuven

# Mediating Netherlandish Art and Material Culture in Asia

*Thomas DaCosta Kaufmann and Michael North (eds.)*

Amsterdam University Press

Founded in 2000 as part of the Faculty of Humanities of the University of Amsterdam (UvA), the Amsterdam Centre for Study of the Golden Age (*Amsterdams Centrum voor de Studie van de Gouden Eeuw*) aims to promote the history and culture of the Dutch Republic during the 'long' seventeenth century (c. 1560-1720). The Centre's publications provide an insight into lively diversity and continuing relevance of the Dutch Golden Age. They offer original studies on a wide variety of topics, ranging from Rembrandt to Vondel, from *Beeldenstorm* (iconoclastic fury) to *Ware Vrijheid* (True Freedom) and from Batavia to New Amsterdam. Politics, religion, culture, economics, expansion and warfare all come together in the Centre's interdisciplinary setting.

Editorial control is in the hands of international scholars specialised in seventeenth-century history, art and literature. For more information see [www.aup.nl/goudeneeuw](http://www.aup.nl/goudeneeuw) or <http://cf.uba.uva.nl/goudeneeuw/>.

The publication of this book has been made possible by grants from the Barr Ferree Publication Fund, Department of Art and Archaeology, Princeton University, the Ernst Mortiz Arndt University, Greifswald, the De Gijsselaar-Hintzenfonds, the Gravin van Bylandtstichting, and the Louise Thijssen-Schoute Stichting.

Cover illustration: Mu'in Musawwir, *Portrait of Riza-y 'Abassi, Drawing a European*, 1673. Firestone Library, Princeton University.

Cover design: Kok Korpershoek, Amsterdam

Lay-out: Crius Group, Hulshout

Amsterdam University Press English-language titles are distributed in the US and Canada by the University of Chicago Press.

ISBN 978 90 8964 569 2

e-ISBN 978 90 4851 986 6

NUR 640

© All authors / Amsterdam University Press b.v., Amsterdam 2014

All rights reserved. Without limiting the rights under copyright reserved above, no part of this book may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise) without the written permission of both the copyright owner and the author of the book.

Every effort has been made to obtain permission to use all copyrighted illustrations reproduced in this book. Nonetheless, whosoever believes to have rights to this material is advised to contact the publisher.

# Contents

Preface	7
Introduction	9
Mediating Cultures <i>Thomas DaCosta Kaufmann and Michael North</i>	
1 Terms of Reception	25
Europeans and Persians and Each Other's Art <i>Gary Schwartz</i>	
2 Reconfiguring the Northern European Print to Depict Sacred History at the Persian Court	65
<i>Amy S. Landau</i>	
3 Dutch Cemeteries in South India	83
<i>Martin Krieger</i>	
4 Coasts and Interiors of India	95
Early Modern Indo-Dutch Cross-Cultural Exchanges <i>Ranabir Chakravarti</i>	
5 Art and Material Culture in the Cape Colony and Batavia in the Seventeenth and Eighteenth Centuries	111
<i>Michael North</i>	
6 <i>Indische</i> Architecture in Indonesia	129
<i>Peter J. M. Nas</i>	
7 The Cultural Dimension of the Dutch East India Company Settlements in Dutch-Period Ceylon, 1700-1800 – With Special Reference to Galle	141
<i>Lodewijk Wagenaar</i>	
8 European Artists in the Service of the Dutch East India Company	177
<i>Marten Jan Bok</i>	
9 Scratching the Surface	205
The Impact of the Dutch on Artistic and Material Culture in Taiwan and China <i>Thomas DaCosta Kaufmann</i>	

10	The Dutch Presence in Japan The VOC on Deshima and Its Impact on Japanese Culture <i>Matthi Forrer and Yoriko Kobayashi-Sato</i>	239
11	From Optical Prints to <i>Ukie</i> to <i>Ukiyoe</i> The Adoption and Adaptation of Western Linear Perspective in Japan <i>Matthi Forrer</i>	245
12	Japan's Encounters with the West through the VOC Western Paintings and Their Appropriation in Japan <i>Yoriko Kobayashi-Sato</i>	267
13	"To Capture Their Favor" On Gift-Giving by the VOC <i>Cynthia Viallé</i>	291
14	Circulating Art and Material Culture A Model of Transcultural Mediation <i>Astrid Erll</i>	321
	Illustration Credits	329
	Index	337